

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION VERSION 2

Le jeudi 19 mai 2022

à 17 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 12 mai 2022

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour le jeudi 19 mai 2022, à 17 h. Compte tenu de l'arrêté ministériel 2022-024 du 25 mars 2022, cette assemblée aura lieu obligatoirement en personne et devant public dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)



ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION VERSION 2

Le jeudi 19 mai 2022

à 17 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 19 mai 2022 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 5 mai 2022.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 7.02, 7.03, 20.21 à 20.37, 41.03 à 41.05 et 45.01.

Veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI. De plus, le document afférent au point 3.03 est maintenant accessible via ladite base de données et le document au point 7.01 sera livré ultérieurement.



Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 19 mai 2022

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 - Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 - Période de questions des membres du conseil

Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 - Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération

03.02 <u>Service du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 avril 2022

03.03 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 28 avril 2022

04 - Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 - Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

05.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2021 de la vérificatrice générale de la Ville

O7.02 <u>Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières</u> - 1220029004

Dépôt du rapport financier consolidé audité de la Ville de Montréal sous le format « Ville », du rapport financier consolidé audité produit sur les formules prescrites par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation ainsi que les documents non audités « Reddition de comptes financière » et « Faits saillants », pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2021

07.03 <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u> - 1227665003

Dépôt du rapport du comité d'audit de la Ville aux conseils sur l'examen des états financiers et les documents complémentaires pour l'année 2021

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

20 - Affaires contractuelles

20.01 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1224473001

Exercer l'option de prolongation pour une période de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 130 689,27 \$, taxes et contingences incluses, pour le service d'entretien sanitaire du bâtiment administratif et d'ingénierie du complexe Atwater dans le cadre du contrat accordé à Service d'entretien ménager Vimont inc. (CE19 1556), majorant ainsi le montant total de 401 234,01 \$ à 531 923,28 \$, taxes et contingences incluses

Compétence d'agglomération :

Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.02 <u>Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1221543002</u>

Exercer la seconde option de prolongation pour une période de 12 mois, soit du 1^{er} novembre 2022 au 30 avril 2023 et autoriser une dépense additionnelle de 440 526,72 \$, taxes incluses, pour les services de déneigement dans le cadre des contrats accordés à Paysagiste Solarco inc. (Lot 1) et 178001 Canada inc./Groupe Nicky (Lot 2) (CG19 0470), majorant ainsi le montant total des contrats de 1 321 580,15 \$ à 1 762 106,87 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.03 <u>Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et</u> justice - 1215035008

Approuver un projet d'addenda No 8 au contrat avec ESIT Canada Services aux Entreprises Cie se rapportant à la maintenance, l'entretien et le support du Système de Gestion des Interventions (CG20 0010) (SGI) du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) pour la mise en place de l'interface SAC, pour une dépense additionnelle de 532 909,13 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 40 020 498,21 \$ à 40 553 407,34 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.04 <u>Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles</u> - 1225308002

Accorder un contrat à GFL Environmental inc. pour la réception, tri, conditionnement et mise en marché pour la valorisation du bois en provenance de l'écocentre LaSalle, pour une période de 24 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 1 037 461 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19195 (3 soum.)

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.05 Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382007

Conclure des ententes-cadres collectives avec Goodyears Canada inc. et Bridgestone Canada inc. pour la fourniture sur demande de divers types de pneus à la suite de l'adhésion de la Ville de Montréal à l'appel d'offres mené par le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), pour une période de 12 mois, du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023 - Montant estimé de l'entente : 1 751 931,55 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

20.06 <u>Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure - 1229396002</u>

Accorder un contrat de gré à gré à Oracle Canada ULC, par l'entremise de son entente avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), pour l'acquisition des licences technologiques Oracle, pour la période du 27 mai 2022 au 26 mai 2027, pour une somme maximale de 3 129 414,01 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

20.07 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1227055001

Accorder un contrat à Axe Construction inc. pour l'exécution des travaux de restauration extérieure (toiture et boiseries) - Maison Mary Dorothy Molson, située au 9095, boulevard Gouin Ouest, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 3 242 993,26 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15732-1 (4 soum.)

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.08 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1228141001

Accorder un contrat à Parfait Électrique inc. FASRS Proconstruction pour des travaux de décontamination et de démolition sélective dans le futur site transitoire principal des centres d'appels 9-1-1 - Dépense totale de 645 492,64 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public IMM-15818 (5 soum.)

Compétence Élément de la sécurité publique qu'est le «centre d'urgence

d'agglomération : 9-1-1»

20.09 <u>Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat</u> - 1227019001

Approuver un projet d'addenda #1 à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec (CG21 0363), afin d'ajuster la durée du projet au contexte engendré par la pandémie, sans aucun changement aux montants des soutiens financiers prévus

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide

d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.10 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1227482007

Accorder un contrat à Les excavations Lafontaine inc. pour la réhabilitation du collecteur Sainte-Catherine-Atateken, entre le boulevard De Maisonneuve et l'avenue Papineau - Dépense totale de 5 995 564,99 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public CP21018-182302-C (3 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.11 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1227000003

Accorder un contrat de gré à gré à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN), fournisseur unique, pour la réalisation de services professionnels intégrés au contrat no. 408410, pour des travaux de réfection des structures du passage inférieur Marcel-Laurin/CN, dans l'arrondissement de Saint-Laurent (CG22 0115), pour une somme maximale de 642 379,36 \$, taxes incluses, en vertu de la Loi sur la sécurité ferroviaire de Transport Canada

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

20.12 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion</u> de projets immobiliers - 1227541001

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec Système Énergie TST inc. pour la réalisation d'études de capacité géothermique, pour divers projets de la Direction de la gestion des projets immobiliers, pour une période de trois ans, sans option de prolongation, pour une somme maximale de 992 318,45 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 21-18214 (1 soum.)

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

20.13 <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures</u> - 1227231048

Conclure des ententes-cadres de services professionnels, pour une durée de 36 mois, avec une option de deux prolongations de douze mois, avec Hudon Desbiens St-Germain Environnement inc. (contrat 5) et Solmatech inc. (contrat 6), pour le suivi de la traçabilité des sols contaminés excavés dans le cadre de projets d'infrastructures et d'aménagement - Dépense totale de 1 153 463,36 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 22-19190 (2 soum.)

Compétence Acte mixte

20.14 <u>Service des technologies de l'information , Direction connectivité</u> 1228113001

Exercer l'option de la première prolongation, sans budget additionnel, pour les lots 1, 2, 4 et 5, et autoriser une dépense additionnelle de 319 105,23 \$, taxes incluses, pour le lot 3, pour la fourniture de matériaux et services de câblage en télécommunication, dans le cadre des ententes-cadres conclues avec ITI inc. (anciennement Pro-Contact inc.) (CG19 0304), majorant ainsi le montant total du contrat de 918 337,92 \$ à 1 237 443,15 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

20.15 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières - 1226037001</u>

Approuver un projet d'acte modifiant l'emphytéose, entre la Ville de Montréal et la Coopérative d'habitation « Le Retour à l'école » (Montréal), pour la propriété située au 2919, rue de Bellechasse, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, pour prolonger la durée de l'emphytéose d'une période additionnelle de 34 ans, soit du 3 mai 2034 jusqu'au 3 mai 2068, dont la rente annuelle sera de 7 600 \$ - La rente annuelle consentie représente une subvention totale de 4 310 000 \$, pour la période de la prolongation

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux

d'agglomération : sans-abri

20.16 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières</u> - 1225840001

Approuver l'intervention de la Ville de Montréal par laquelle elle renonce en faveur de Fondation Les Petits Rois à son droit de préemption sur un immeuble constitué du lot 6 424 345 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé à l'angle sud-ouest de l'avenue Isabella et de la rue Lavoie, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, vendu par Société d'habitation du Québec à Fondation Les Petits Rois

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux

d'agglomération : sans-abri

20.17 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières - 1225941004</u>

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue du Collège d'enseignement général et professionnel Marie-Victorin, pour une période de 40 ans, à compter du 1^{er} mars 2022, un terrain faisant partie du lot 3 936 657 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 306 mètres carrés (emprise), ainsi qu'une autre partie du même lot d'une superficie de 963 mètres carrés (aire de chantier), pour une période de deux ans, à compter de la même date, en lien avec le projet de reconstruction du ponceau Maurice-Duplessis et son maintien audessus du ruisseau De Montigny, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies—Pointe-aux-Trembles, pour un loyer total de 4 599 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

20.18 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières</u> - 1225941005

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Nord-de-l'Île-de-Montréal, pour une période de 40 ans, à compter du 1^{er} mars 2022, un terrain faisant partie du lot 1 055 907 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 323 mètres carrés (emprise), ainsi qu'une autre partie du même lot d'une superficie de 1 377 mètres carrés (aire de chantier), pour une période de deux ans, à compter de la même date, en lien avec le projet de reconstruction du ponceau Maurice-Duplessis et son maintien au-dessus du ruisseau De Montigny, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies—Pointe-aux-Trembles, pour un loyer total de 4 599 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

20.19 <u>Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat</u> - 1225008001

Accorder un soutien financier non récurrent de 600 000 \$ à Esplanade afin d'assurer son fonctionnement et la mise en œuvre de deux volets de son plan d'action, pour une durée de guatre ans de 2022 à 2025 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.20 <u>Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international</u> - 1228468001

Accorder un soutien financier d'un montant maximal de 140 000 \$ à l'Institut international d'études administratives de Montréal dans le cadre de l'organisation de la 28° édition de la Conférence de Montréal, qui aura lieu du 11 au 13 juillet 2022 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.21 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion</u> de projets immobiliers - 1228009002

Autoriser une dépense additionnelle de 1 403 637,80 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0901 « Systèmes intérieurs », dans le cadre du contrat accordé à ITR Acoustique MTL inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG21 0042), majorant ainsi le montant total du contrat de 10 761 223,10 \$ à 12 164 860,89 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.22 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion</u> de projets immobiliers - 1228009004

Autoriser une dépense additionnelle de 136 337,36 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L2301 « Ventilation », dans le cadre du contrat accordé à HVAC inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG20 0197), majorant ainsi le montant total du contrat de 8 093 019,94 \$ à 8 229 357,30 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.23 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1228009005

Autoriser une dépense additionnelle de 1 316 647,71 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L2601 « Électricité », dans le cadre du contrat accordé à Les installations électriques Pichette inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG20 0387), majorant ainsi le montant total du contrat de 15 716 395,08 \$ à 17 033 042,79 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.24 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057020</u>

Autoriser une dépense additionnelle de 165 553,94 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0903 « Revêtements de sols souples », dans le cadre du contrat accordé à 9028-4043 Québec inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG21 0446), majorant ainsi le montant total du contrat de 794 658,91 \$ à 960 212,85 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.25 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1228009006

Autoriser une dépense additionnelle de 92 059,84 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0703 « Ignifugation », dans le cadre du contrat accordé à Mongrain inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG21 0208), majorant ainsi le montant total du contrat de 683 947,76 \$ à 776 007,60 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.26 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1228009003

Autoriser une dépense additionnelle de 657 657 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L2201 « Plomberie et chauffage », dans le cadre du contrat accordé à Plomberie Richard Jubinville inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG20 0391), majorant ainsi le montant total du contrat de 9 890 690,54 \$ à 10 548 347,54 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

20.27 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1228009001</u>

Autoriser une dépense additionnelle de 224 899,64 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0301 « Béton, coffrage et Armature », dans le cadre du contrat accordé à St-Denis Thompson inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG21 0019), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 335 426,63 \$ à 2 560 326,28 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.28 <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1227737001

Autoriser une dépense additionnelle de 5 285 624,89 \$, taxes incluses, pour les services professionnels en gérance de construction dans le cadre du contrat accordé à Pomerleau inc. (CG18 0555), majorant ainsi le montant du contrat de 13 701 506,39 \$ à 18 987 131,28 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte

20.29 Direction générale, Laboratoire d'innovation urbaine - 1229472001

Approuver l'Addenda 1 à la convention de contribution financière conclue entre la Ville de Montréal et Jalon Mtl (CG21 0361) afin de modifier la date de terminaison de la convention au 31 janvier 2025 au lieu du 28 février 2023 et de réduire le montant maximal du soutien financier à 1 235 000 \$ au lieu de 1 954 667 \$

Compétence Planification des déplacements dans l'agglomération d'agglomération :

20.30 <u>Direction générale, Laboratoire d'innovation urbaine</u> - 1229472002

Approuver l'Addenda 1 à la convention de contribution financière conclue entre la Ville de Montréal et Fabrique des Mobilités Québec (CG20 0382) afin de prolonger la durée de la convention initiale au 28 février 2023 au lieu du 31 octobre 2022 / Accorder un soutien financier additionnel de 390 000 \$ portant le montant maximal du soutien financier à 1 482 000 \$, et d'ajouter des livrables au projet

Compétence Planification des déplacements dans l'agglomération d'agglomération :

20.31 Service du matériel roulant et des ateliers - 1229446004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres avec Centre agricole JLD inc. (lot 1). et Brandt tracteur (lot 2) pour la fourniture de pièces et service d'entretien, de réparation mécanique pour les équipements de marque John Deere des ateliers mécaniques de la Ville de Montréal, pour une durée de 36 mois avec deux possibilités de prolongation de 24 mois - Montant estimé des ententes : 6 777 429,02 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-19076 (2 soum.)

Compétence Acte mixte

20.32 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1227651001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour les travaux de conduites d'eau principales et secondaires, d'égout, de voirie, de massifs de la Commission des services électriques de Montréal et Bell Canada dans la rue De Champlain, entre la rue Sherbrooke Est et la rue La Fontaine - Dépense totale de 24 041 102,75 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10376 (6 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

20.33 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1225072001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour la reconstruction d'une conduite d'eau principale de 600 mm dans la rue Guy, entre les rues William et Saint-Jacques, arrondissements de Ville-Marie et du Sud-Ouest - Dépense totale de 10 065 825 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10389 (3 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

20.34 <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures</u> - 1227231031

Accorder un contrat à Les Entrepreneurs Bucaro inc. pour des travaux de voirie et d'éclairage à divers endroits de la Ville de Montréal, dans les arrondissements de LaSalle, de Verdun, de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve et de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 2 773 191,51 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 437410 (4 soum.)

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de d'agglomération : l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.35 <u>Service des grands parcs_du Mont-Royal et des sports , Direction des sports </u>- 1228475003

Accorder un soutien total de 850 000 \$ à Triathlon International de Montréal, soit un soutien financier de 600 000 \$ dans le cadre du budget du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports et un soutien en biens et services d'une valeur maximale de 250 000 \$ pour la tenue de l'événement Championnats du monde de triathlon sprint et relais mixte 2022 à Montréal, du 22 au 26 juin 2022 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements d'agglomération : sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et

internationale

20.36 <u>Direction générale</u>, <u>Direction générale adjointe - Qualité de vie</u> - 1227350001

Ratifier l'entente entre la Ville de Montréal et le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) relative à l'octroi, par le ministère, d'une subvention de 117 146 900 \$ dans le cadre du Plan pour une économie verte (PEV) / Autoriser un budget de dépenses et de revenus additionnels de 11 714 690 \$, soit 10 % de la subvention, pour assurer la mise en œuvre, la gestion de l'entente, la coordination des parties prenantes et la reddition de compte au MELCC

Compétence Cas où la municipalité centrale a succédé à une d'agglomération : municipalité régionale de comté ou à une communauté

urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la

municipalité a succédé

20.37 <u>Service de l'habitation</u> - 1224861003

Accorder un soutien financier de 2 252 136 \$ à Fondation Les Petits Rois pour la réalisation d'un projet de huit chambres, situé sur la rue Lavoie au coin de l'avenue Isabella, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, dans le cadre de la première phase de l'Initiative pour la création rapide de logements (ICRL) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux

d'agglomération : sans-abri

30 - Administration et finances

30.01 <u>Service de la gestion et planification des immeubles</u> - 1226724002

Approuver les paramètres et les modalités du Programme d'implantation de stations de recharge pour les véhicules électriques municipaux pour une période de quatre ans (2022-2026)

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

30.02 <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets</u> - 1227211014

Autoriser la signature de la lettre pour non objection en réponse à l'Avis relatif au système de drainage du secteur Bridge/Bonaventure en vertu de l'article 8(1) de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* - Construction de l'étagement ferroviaire pour le nouveau Réseau express métropolitain (REM) à Montréal (A-23.2 : P18-P28)

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération :

30.03 <u>Service des infrastructures du réseau routier</u>, <u>Direction gestion du portefeuille de projets</u> - 1227211015

Autoriser la signature de la lettre pour non objection en réponse à l'Avis relatif au système de drainage du secteur Bridge/Bonaventure en vertu de l'article 8(1) de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* - Construction de l'étagement ferroviaire pour le nouveau Réseau express métropolitain (REM) à Montréal (A-53 : P40-P44)

Compétence Transport collectif des personnes

30.04 <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets</u> - 1227211016

Autoriser la signature de la lettre pour non objection en réponse à l'Avis relatif au système de drainage du secteur Bridge/Bonaventure en vertu de l'article 8(1) de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* - Construction de l'étagement ferroviaire pour le nouveau Réseau express métropolitain (REM) à Montréal (A63: P45-P46)

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération :

30.05 <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures</u> - 1227231050

Autoriser le Service des finances à obtenir l'émission par Desjardins d'une lettre de crédit irrévocable au bénéfice du Ministère des Pêches et Océans Canada pour un montant maximal de 425 407,50 \$, taxes incluses, pour la réalisation d'un projet compensatoire dans le cadre du contrat 463110 accordé à EBC inc. (CG22 0116), pour les travaux de construction du nouveau pont Jacques-Bizard

41 - Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 <u>Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées</u> - 1229459003

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 123 896 000 \$ pour le financement des travaux de construction et de mise à niveau d'ouvrages de rétention

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

41.02 <u>Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat</u> - 1227896003

Avis de motion et dépôt - Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets d'affaires et de consolidation des activités des commerces dans le cadre de la deuxième phase du plan de soutien à la relance du centre-ville

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide

d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

41.03 <u>Service de la culture, Direction du développement culturel</u> - 1229200002

Avis de motion et dépôt - Règlement sur la subvention relative à la réduction des nuisances liées au bruit généré par les salles de spectacle alternatives

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide

d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

41.04 <u>Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1220025005</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le règlement d'agglomération sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (RCG 09-023)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide

d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

41.05 Service des finances, Direction des revenus - 1223843001

Avis de motion et dépôt - Règlement fixant le taux au mètre cube de l'eau en fonction des coûts réels relatifs à l'alimentation en eau potable aux fins de la quote-part tarifaire pour l'alimentation en eau potable (exercice financier 2021)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération :

42 - Adoption de règlements

42.01 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1229459002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 338 736 000 \$ pour le financement des travaux de mise en place de l'unité de désinfection de l'effluent de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

42.02 <u>Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction</u> aménagement des parcs et espaces publics - 1227900001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 8 000 000 \$ afin de financer les acquisitions d'immeubles et les travaux d'aménagement dans le parc de l'écoterritoire de la falaise

Compétence Annexe du décret - Écoterritoires

d'agglomération :

42.03 <u>Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1224334004

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment situé sur les lots 1 381 227, 1 381 229 et 2 125 961 du cadastre du Québec à des fins d'hébergement dans le cadre d'un programme de logement social

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux

d'agglomération : sans-abri

42.04 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1228383006

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à l'acquisition d'immeubles par des entreprises d'économie sociale et à la construction et la rénovation de bâtiments affectés à des activités économiques à finalité sociale (RCG 21-019)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide

d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

42.05 <u>Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat</u> - 1227896002

Adoption - Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets de restaurants et bars dans le cadre de la deuxième phase du plan de soutien à la relance du centre-ville / Réserver une somme de 2 000 000 \$ pour sa mise en œuvre

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide

d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

42.06 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1228383005

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à l'aménagement et à la mobilité durables (RCG 21-025)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide

d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

45 – Règlement de la Société de transport de Montréal

45.01 Société de transport de Montréal - 1227945002

Approuver le Règlement R-177-3 de la Société de transport de Montréal modifiant le Règlement R-177, tel que modifié par le Règlement R-177-1 autorisant un emprunt additionnel de 350 779 729 \$ pour financer le projet du prolongement de la ligne bleue afin de modifier l'objet et le libellé du règlement ainsi que d'augmenter le montant de l'emprunt à 1 180 082 140 \$ et approuver la modification du Programme des immobilisations (PI) 2022-2031 de la Société de transport de Montréal

Compétence Transport collectif des personnes